

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОЩИПЦЫ

ОПИСАНИЕ

1. Термоизолированный наконечник
2. Рабочая поверхность
3. Зажим
4. Рычаг
5. Индикатор включения
6. Переключатель режимов работы «O/L/H»
7. Подставка
8. Петелька для подвешивания

Внимание! Не использовать этот прибор вблизи емкостей, содержащих воду (раковина, ванна, бассейн и т.д.).

- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено выключателем;
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту;

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электроприборов, особенно в присутствии детей, необходимо следовать основным мерам предосторожности, включая следующие:

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.

Во избежание риска поражения электрическим током:

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- При эксплуатации прибора рекомендуется размотать сетевой шнур на всю его длину.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чисткой. Вынимая сетевой провод из розетки, не тяните за него. Не беритесь за вилку сетевого провода мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в

ванну или раковину, наполненную водой.

- Не включайте прибор в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую теплоустойчивую поверхность
- Не размещайте устройство на мягкой поверхности (на кровати или диване), не накрывайте его.
- Не допускайте свисания сетевого шнура с края стола.
- Не используйте прибор во время принятия ванны.
- Не погружайте устройство в воду или иную жидкость.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать прибор из воды.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не пользуйтесь устройством для укладки синтетических париков.
- Будьте особенно внимательными, когда устройством пользуются дети или люди с ограниченными возможностями. Использование устройства разрешается детям только в том случае, если им даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном использовании прибора и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Используйте устройство только по его прямому назначению.
- Периодически проверяйте целостность провода.
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевой вилки или шнура, если оно работает с перебоями, а также после его падения в воду. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, по всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Держите сетевой шнур вдали от горячих поверхностей.
- Не перекручивайте сетевой шнур и не наматывайте его на прибор.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Прежде чем касаться металлических частей прибора, дайте им остыть.
- Будьте осторожны! Рабочая поверхность остается горячей некоторое время после отключения прибора от сети.
- Не кладите прибор на чувствительные к теплу поверхности, пока он не остыл.
- Прежде чем убрать прибор, обяза-

тельно дайте ему остыть и никогда не обматывайте вокруг него провод.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Перед использованием

- Извлеките устройство из упаковки.
- Перед первым включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электросети.

Примечание:

- **Чтобы получить наилучший результат завивки волос, они должны быть чистыми и сухими.**
- **При первом включении возможно появление небольшого количества дыма или постороннего запаха, это нормальное явление.**

Завивка волос

- Установите устройство на подставку (7).

Примечание: Не размещайте устройство на мягкой поверхности (на кровати, диван и т. п.), не накрывайте его.

- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, установите переключатель (6) в нужный режим работы: «O» - устройство выключено; «L» - слабый нагрев; «H» - сильный нагрев;
- При установке переключателя (6) в положение «L» или «H» загорится индикатор (5).
- Дайте устройству нагреться в течение 5 минут.
- Перед завивкой тщательно расчешите волосы и разделите их на пряди.
- Нажмите на рычаг (4), поместите конец пряди под зажим (3), отпустите рычаг (4) и накрутите волосы по всей внешней рабочей поверхности (2). Через 5-10 секунд (в зависимости от типа волос) раскрутите образовавшийся локон и освободите его из зажима (3).
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Не расчесывайте волосы сразу после завивки, дайте локонам остыть. Чтобы локоны выглядели естественно, аккуратно разделите их пальцами.
- После использования установите выключатель (6) в положение «O», индикатор (5) погаснет. После чего выньте сетевую вилку из розетки. Дайте устройству остыть.

Примечание: Всегда выключайте устройство и отключайте его от электрической сети, если оно не используется. Никогда не оставляйте включенное в сеть устройство без присмотра.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите устройство от сети и дайте ему полностью остыть.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Протирайте корпус устройства мягкой влажной тканью.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

ХРАНЕНИЕ

- Если устройство не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Перед тем, как убрать устройство на хранение, дайте ему полностью остыть.
- Не наматывайте сетевой шнур на корпус устройства, так как это может привести к его повреждению.
- Для удобства в использовании предусмотрена петелька для подвешивания (8), на которой можно хранить устройство при условии, что в этом положении на него не будет попадать вода.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте, не доступном для детей.

Технические характеристики

Напряжение питания:
220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность: 15 Вт

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора - 3 года

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: ТУШКОМ ТРЕЙДИНГ
ЛИМИТЕД
РЕСПУБЛИКА КИПР,

Адрес: Кипр, Тисеос, 4, Энгоми, а/я 2413, Никосия



ENGLISH

CURLING IRONS

DESCRIPTION

1. Thermally insulated tip
2. Operating surface
3. Clamp
4. Lever
5. Power indicator
6. "O/L/H" operating modes switch
7. Support
8. Hanging loop

Attention! Do not use the device near objects filled with water (sink, bath, swimming pool etc.).

- When using the device in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off;
- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA, into the mains of the bathroom; while installation contact a specialist;

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical devices, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed including the following:

BEFORE USING THE DEVICE PLEASE READ ALL THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY.

To protect against risk of electric shock:

- Before using, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the device.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters while connecting the device to the outlet.
- When using the device, we recommend unwinding the power cord at full length.
- Always unplug the device after usage and before cleaning. To unplug the device always take its plug, do not pull the power cord. Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not place or store the device where it can fall into a tub or sink, filled with water.
- Do not use the device in places where aerosols or inflammable liquids are used.
- Place the device on a flat stable heat-resistant surface.
- Do not place the device on the soft

surface (a bed or a sofa), do not cover the device.

- Provide that the power cord is not hanging over the edge of the table.
- Do not use the device while taking a bath.
- Never immerse the device into water or other liquids.
- If the device fell into water, unplug it immediately, and only then you can take the device out of water.
- Never leave the operating device unattended.
- Do not use the device for styling synthetic wigs.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons use the device. This device is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the device.
- Use the device only for the intended purposes.
- Regularly check the power cord integrity.
- Do not use the device if the plug or the power cord is damaged, if the device malfunctions or if the device fell into water. Do not repair the device yourself; apply to the authorized service center.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- Do not twist the power cord and do not wind it over the device.
- Do not use the device when you are drowsy.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Before touching the metal parts of the device, let them cool down.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after unplugging the device.
- Do not place the device on heat-sensitive surfaces until it cools down.
- Let the device cool down completely before taking the device away for keeping and never wind the power cord over the device.

THE DEVICE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY.

Before you start

- Unpack the device.
- Before using the device for the first time, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the device.

Note:

- **To get the best results of curling, hair should be dry and clean.**
- **When using the device for the first time, some smoke or foreign odor can appear. It is normal.**

Curling hair

- Set the device on the support (7).

Note: Do not place the device on a soft surface (a bed or a sofa etc), do not cover the device.

- Insert the plug into the socket, set the switch (6) to the required operating mode:
 - “O” – the device is off;
 - “L” – low heating;
 - “H” – high heating;
- When setting the switch (6) to the “L” or “H” position, the indicator (5) will light up.
- Let the device heat up for 5 minutes.
- Before curling comb the hair and divide your hair into locks.
- Press the lever (4). Place the end of a lock under the clamp (3), drop the lever (4) and wind the hair along the whole operating surface (2). In 5-10 seconds (depending on the type of hair) unwind the lock and release it from the clamp (3).
- Avoid contact the heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not brush the hair immediately after curling, let the locks cool down. Divide the locks with your fingers for the locks to look naturally.
- After usage set the switch (6) to the “O” position, the indicator (5) will go out, and take the plug out of the socket. Let the device cool down.

Note:

Always unplug the device if it is not being used. Never leave the operating device unattended.

Clean and care

- Before cleaning disconnect the device and let it cool down completely.
- Never immerse the device into water or other liquids.
- Wipe the outer surface of the device with a soft damp cloth.
- Do not use abrasives and solvents to clean the device.

STORAGE

- Always unplug the device if it is not being used.
- Before taking the device for storage, let it cool down completely.
- Never wind the cord around the de-

vice. It can cause damaging of the device.

- For convenient usage the device has a hanging loop (8), you may use it to store the device provided that water does not get on the device.
- Keep the device in a dry place, out of reach of children.

Specifications

Power supply: 220 - 240 V ~ 50 Hz
Power consumption: 15 W

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of appliance - 3 years

GUARANTEE

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE *This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)*



Maxwell

моя первая любовь

Инструкция по эксплуатации

RUS Инструкция по эксплуатации	2
GB Manual instruction	4

Спасибо, что выбрали электрощипцы Maxwell

ЭЛЕКТРОЩИПЦЫ
MW-2402

www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.